



Trip Planner (Guide touristique)

Table des matières

BIENVENUE AU GRAND CANYON	2
INFORMATIONS GÉNÉRALES	3
SE RENDRE AU GRAND CANYON	4
MÉTÉO	5
SOUTH RIM	6
SERVICES ET INSTALLATIONS DISPONIBLES	
CÔTÉ SOUTH RIM	7
NORTH RIM	8
SERVICES ET INSTALLATIONS DISPONIBLES	
CÔTÉ NORTH RIM	9
CIRCUITS ET EXCURSIONS	10
CARTE DE RANDONNÉE	12
RANDONNÉES À LA JOURNÉE	13
CONSEILS AUX RANDONNEURS	14
ENGAGEZ-VOUS !	17
À L'EXTÉRIEUR DU PARC NATIONAL	18
PARTENAIRES DU PARC	19

Navigation dans le Guide touristique

Pour faciliter la navigation, le présent document utilise des liens. Les adresses Web et les mots encadrés signalent la présence d'un lien.

Bienvenue au Grand Canyon



Bienvenue au Grand Canyon National Park !

Très souvent, une visite au Grand Canyon est l'opportunité d'une vie. Aussi, j'espère ces pages vous permettront de bien planifier votre voyage. Que ce soit votre première ou votre dixième visite, ce guide vous aidera à organiser le voyage de vos rêves.

Alors que nous accueillons plus de 6 millions de visiteurs par an au Grand Canyon, votre sécurité est ma plus grande priorité. Tout en vous souhaitant une expérience agréable et mémorable, je vous souhaite avant tout de passer des moments en toute sécurité. Ces informations peuvent servir à planifier l'exploration du Grand Canyon, mais une fois sur place, nous vous invitons à discuter avec le personnel du parc. Nos rangers expérimentés peuvent vous aider à créer un itinéraire sur mesure afin que vous gardiez de magnifiques souvenirs.

L'exploration d'un parc, quel qu'il soit, y compris le Grand Canyon, peut comporter certains dangers. Assurez-vous de boire suffisamment d'eau et de consommer des en-cas salés (dans le cas d'une randonnée). Regardez la position de vos pieds. Je sais que les vues sont à couper le souffle, mais pensez à garder une distance de sécurité de la bordure du Canyon. Les animaux sauvages peuvent être attendrissants, voire majestueux, mais le meilleur comportement à adopter pour vous et l'animal est de maintenir une distance de sécurité et ne pas lui donner à manger. En appliquant ces quelques règles de sécurité et en utilisant les ressources de planification détaillées dans ce guide, je sais que vous passerez un merveilleux moment au Grand Canyon National Park !

Merci !

Christine Lehnertz, Surintendante



Informations générales



National Park Service
U.S. Department of the Interior

Situé en totalité dans la partie nord de l'Arizona, le parc englobe le Colorado River et les alentours sur 446 kilomètres (277 miles). Proposant l'un des exemples d'érosion les plus spectaculaires au monde, le Grand Canyon est incomparable de par les nombreux points de vue qu'il offre aux visiteurs depuis le North Rim et le South Rim. Le Grand Canyon National Park est inscrit au Patrimoine mondial de l'UNESCO.

Grand Canyon National Park
Superintendent Christine Lehnertz
PO Box 129
Grand Canyon, Arizona 86023 USA

Park Headquarters
928-638-7888

Site Web
www.nps.gov/grca/



Le National Park Service est chargé de protéger les fabuleux sites sauvegardés par le peuple américain afin de permettre aux visiteurs du monde entier de profiter de notre patrimoine.

EXPERIENCE YOUR AMERICA™

Ouvertures et fermetures du parc

Le Village et Desert View situés sur South Rim sont ouverts toute l'année et les accès au parc sont ouverts 24 heures sur 24. Les installations du North Rim sont ouvertes de la mi-mai à la mi-octobre. Les accès au parc sont ouverts 24 heures sur 24 au cours de cette période. Les heures des commerces et des centres de visiteurs varient tout au long de l'année.

Informations sur le parc

Le parc a créé un *Pocket Map* (Carte de poche) qui contient une édition sur le North Rim et South Rim, et qui inclut une carte et des informations sur les services, les installations et les programmes des rangers. Ce guide est disponible en français, en espagnol, en italien, en allemand, en chinois, en japonais et en coréen. Une brochure de randonnées a été conçue pour tous ceux qui comptent entreprendre une randonnée sur les pistes principales du parc en direction du Grand Canyon. Un *Accessibility Guide* est également disponible. Vous pouvez obtenir ces publications à l'entrée des stations, aux centres de visiteurs ou à : go.nps.gov/136ojl

Accessibilité

Pour plus d'informations sur l'accessibilité au sein du Grand Canyon National Park, voir go.nps.gov/1rtxl2

Animaux domestiques

Les animaux domestiques doivent être tenus en laisse en permanence et ne doivent pas descendre dans le canyon, entrer dans les bâtiments, ni monter dans les navettes. Les personnes souhaitant descendre dans le canyon avec un chien-guide doivent s'enregistrer auprès du Backcountry Information Center. Un chenil situé sur le South Rim permet aux visiteurs de faire garder leur animal.

go.nps.gov/loxbia

Tarifs d'accès au parc

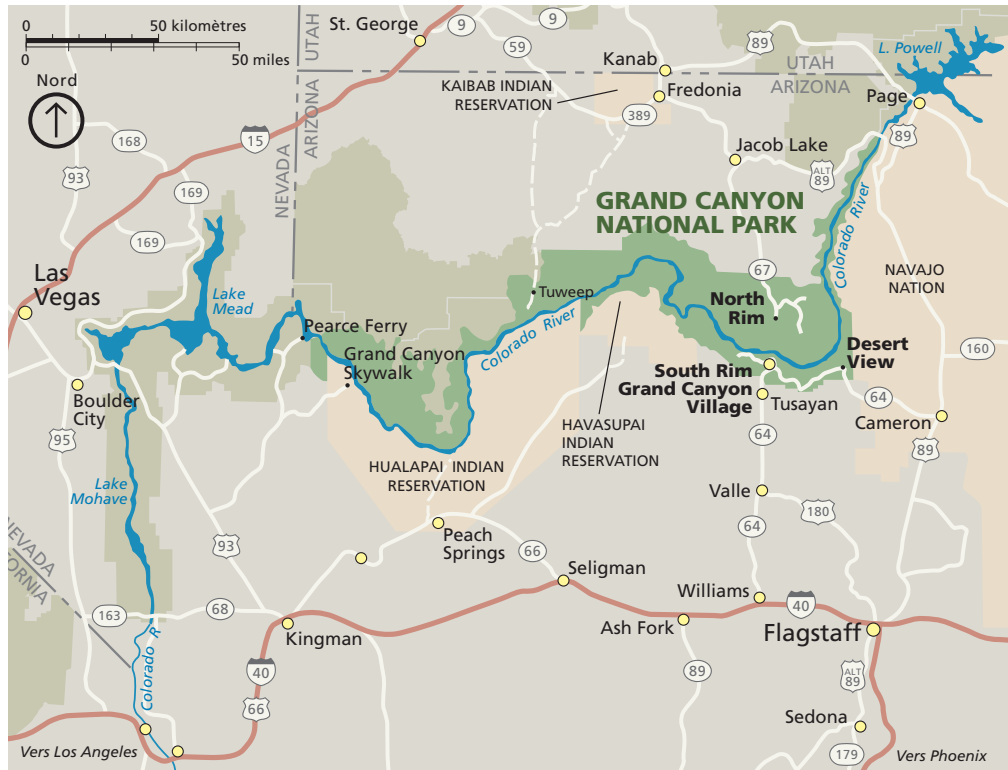
Les fonds collectés sont réinvestis dans les projets mis en œuvre au sein du parc. Le prix d'entrée est fixé à 35 \$ par véhicule particulier; à 30 \$ par motocycliste; et 20 \$ par piéton, cycliste arrivant par le Grand Canyon Railway, la navette du parc et rafting privé. Le pass est valable pour une durée de sept jours et permet d'accéder aux deux versants. Les frais d'accès peuvent être réglés au niveau des entrées, ainsi que dans certains commerces situés à l'extérieur du parc. Chaque année, le National Park Service met en place des journées pendant lesquelles l'accès est gratuit. Pour plus d'informations sur les tarifs, dont les visites uniques, les cartes annuelles, les pass réservés aux seniors et militaires en activité, voir go.nps.gov/y5uu6f

Développement durable

Le Grand Canyon National Park intègre la durabilité dans tous les aspects de ses activités. Remplissez votre bouteille d'eau de l'eau de source gratuite du Grand Canyon, aux principaux points de départ des sentiers, dans les offices de tourisme, les supermarchés et les auberges. Toutefois, des points d'eau ont été aménagés dans tout le parc. Prière de recycler —les bacs de recyclage sont bien situés et sont aussi nombreux que les conteneurs à déchets. Pour découvrir la liste des mesures à prendre pour protéger l'environnement ici et ailleurs, voir go.nps.gov/1b2rzt



Se rendre au Grand Canyon



En véhicule particulier

SOUTH RIM

À partir du sud, sortir sur la I-40 au niveau de Williams (Arizona) et continuer vers le nord sur l'Arizona Highway 64, ou sortir sur la US 180 au niveau de Flagstaff (Arizona) et continuer jusqu'à l'intersection avec la Highway 64. Prendre vers le nord et suivre les indications permettant d'atteindre l'entrée sud du parc.

À partir du nord, prendre la US 89 ou la AZ Highway 160 en direction de la AZ Highway 64 à Cameron, Arizona. Continuer vers l'ouest sur la AZ Highway 64, pour accéder à l'entrée est du parc.

NORTH RIM

Prendre la US 89A en direction de Jacob Lake (Arizona), puis prendre vers le sud sur la AZ Highway 67, pour atteindre l'entrée nord du parc.

Coordonnées GPS*

GRAND CANYON VISITOR CENTER (SOUTH RIM)

Latitude, Longitude : 36° 03'32"N 112° 06'33"O
UTM Zone 12, NAD 83 : 400093 Est, 3991074 Nord

DESERT VIEW WATCHTOWER (DESERT VIEW)

Latitude, Longitude : 36° 2'38"N 111° 49'33"O
UTM Zone 12, NAD 83 : 425584 Est, 3989159 Nord

NORTH RIM VISITOR CENTER (NORTH RIM)

Latitude, Longitude : 36° 11'51"N 112° 03'09"O
UTM Zone 12, NAD 83 : 405379 Est, 4006465 Nord

Service de navettes

ARIZONA SHUTTLE

Navette entre le Flagstaff et le Grand Canyon, trois fois par jour; dessert également Phoenix, Tucson et d'autres sites en Arizona.

928-350-8466
arizonashuttle.com

TRASCANYON SHUTTLE

De mai à la mi-octobre, permet les déplacements quotidiens entre le North Rim et le South Rim. Est également en service en hors saison, du 16 octobre au 15 novembre, mais il est préférable d'appeler pour confirmer.

928-638-2820
trans-canyonshuttle.com

FLAGSTAFF SHUTTLE AND CHARTER

Service sur mesure toute l'année pour les particuliers et les groupes, à partir de Flagstaff, Sedona et Phoenix (Arizona), et de Las Vegas (Nevada), vers le South Rim et le North Rim.

888-215-3105
flagshuttle.com

Aéroport

Plusieurs compagnies aériennes desservent les aéroports de Phoenix (Arizona) et de Las Vegas (Nevada). L'aéroport de Flagstaff (Arizona) n'accueille qu'un nombre limité de vols. Pour accéder au Grand Canyon National Park, vous pouvez louer un véhicule à partir de ces aéroports ou réserver une navette à partir de Phoenix ou de Flagstaff.

GRAND CANYON AIRLINES

Des vols au départ de Boulder City (Nevada), près de Las Vegas, desservent Grand Canyon Airport, situé à Tusayan (Arizona). Vous pouvez y prendre un taxi vers le South Rim. La location de véhicules n'est pas possible à l'aéroport du Grand Canyon.

866-235-9422
grandcanyonairlines.com

Train

AMTRAK

Arrêts à Williams et Flagstaff (Arizona). Un service de navettes dessert le South Rim, au départ de Flagstaff.

800-872-7245
amtrak.com

GRAND CANYON RAILWAY

Le train quitte Williams Depot à 9 h 30 et arrive à Grand Canyon Depot à 11 h 45. Un deuxième départ peut être offert aux heures de pointe, veuillez appeler pour plus d'informations.

800-843-8724
thetrain.com

Autocar

GREYHOUND

Dessert Flagstaff et Williams, Arizona.
800-231-2222
greyhound.com

Navette sur la ligne Tusayan Route

PARC RELAIS : SUIVEZ LE GUIDE !

Pourquoi attendre et tourner en rond à la recherche d'une place de stationnement ? En haute saison, les longues files d'attente à l'entrée de la station et les difficultés à trouver un parking peuvent gâcher les plaisirs de votre voyage. Pas de panique ! Gareez-vous dans le quartier voisin de Tusayan et empruntez la navette qui vous conduira jusqu'au parc. La ligne Tusayan Route fonctionne de mars à septembre. Après quatre arrêts à Tusayan, la navette se dirige vers le Grand Canyon Visitor Center, le point de départ de votre aventure. Pas d'attente, pas de contrainte, pas de problème !
go.nps.gov/1nw8ff

*Les GPS manquent parfois de fiabilité dans la région. Prévoyez une carte ou un atlas.

Météo

Météo et conditions routières actuelles et saisonnières go.nps.gov/grca_wr



ÉTÉ

De juin à août en haut du canyon
De mai à septembre dans le canyon

Le haut du canyon bénéficie d'un temps magnifique, tandis que l'intérieur du canyon est baigné dans une chaleur étouffante. En raison de l'altitude et de la faible humidité, les écarts de température sont très élevés entre la journée et la nuit. Par conséquent, prévoyez une veste. La chaleur extrême qui règne dans le canyon peut s'avérer dangereuse, voire mortelle pour les randonneurs mal préparés. La température moyenne en haut du canyon oscille entre 9 °C (48 °F) et 28 °C (83 °F). La température moyenne à l'intérieur du canyon oscille entre 23 °C (72 °F) et 40 °C (104 °F).

DANGERS LIÉS À LA FOUDRE

Courantes en été, les tempêtes de mousson génèrent une foudre extrêmement dangereuse. Si vous entendez le tonnerre, éloignez-vous du bord du canyon. Ne restez pas sous un arbre. Abritez-vous dans un véhicule, une navette ou un bâtiment. Pour information, les navettes s'arrêtent uniquement aux arrêts prévus à cet effet et ne s'arrêteront pas sur le bord de la route pour vous permettre de monter à bord, même en cas de tempête. Faites également attention aux inondations et aux chutes de pierres qui ont lieu pendant et après les tempêtes.



PRINTEMPS ET AUTOMNE

Avril, mai, septembre et octobre en haut du canyon.
Mars, avril, octobre et au début de novembre dans le canyon

Préparez-vous à affronter différents climats au cours de ces saisons très changeantes. Mai et octobre sont généralement secs, mais en haut du canyon, la neige n'est pas rare. De fin avril à mai, le vent souffle fort en haut du canyon. Dans le canyon, le temps de saison est idéal pour la randonnée, ce qui rend les autorisations plus difficiles à obtenir pour rester camper la nuit. La température moyenne en haut du canyon oscille entre 0 °C (32 °F) et 17 °C (63 °F). La température moyenne à l'intérieur du canyon oscille entre 13 °C (56 °F) et 28 °C (82 °F).



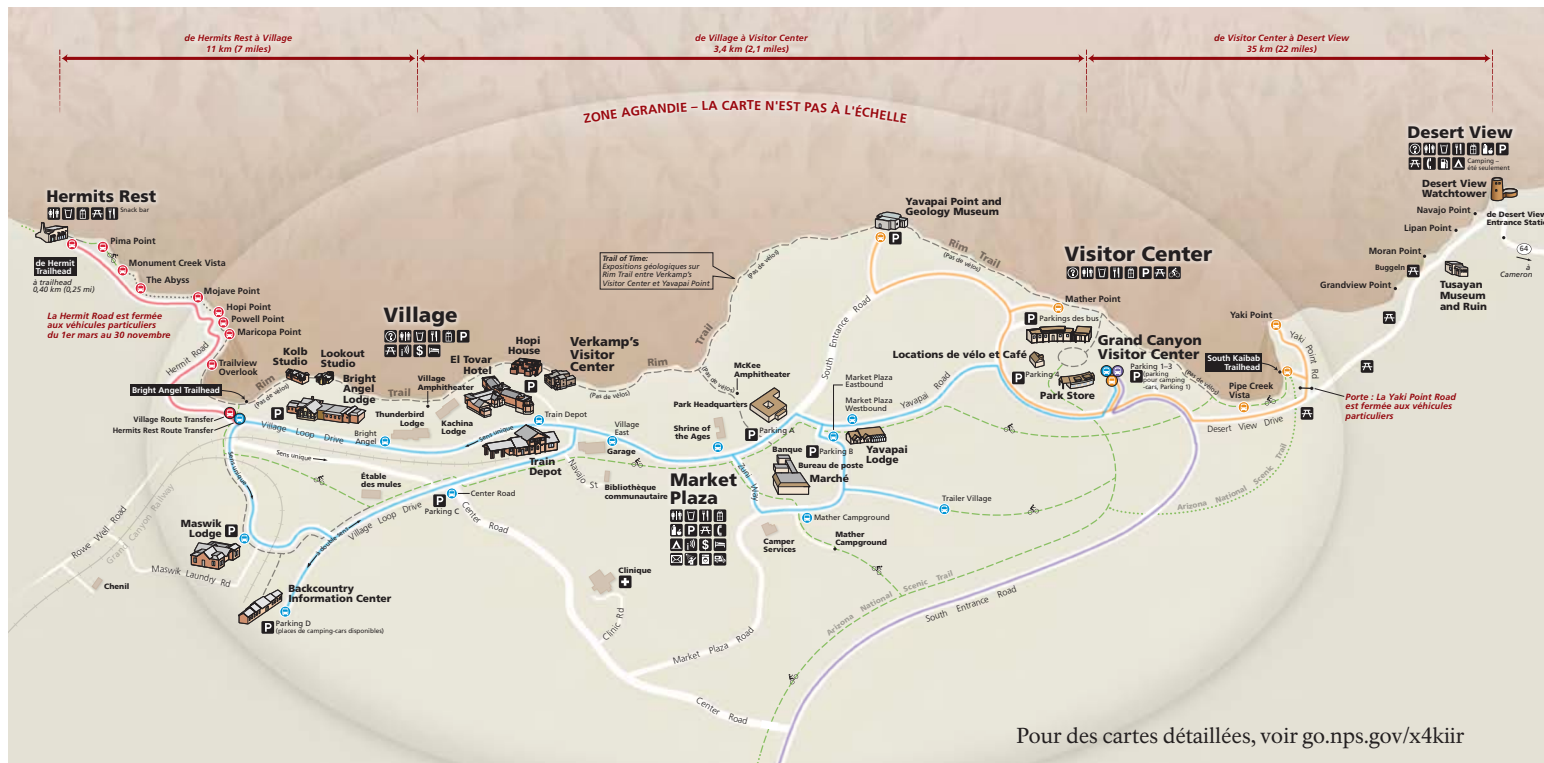
HIVER

De novembre à mars en haut du canyon
De décembre à février dans le canyon

Le South Rim reste ouvert toute l'année, tandis que la route vers le North Rim ferme dès les premières chutes de neige importantes. Les panoramas sur le canyon sont parfois obscurcis en cas de tempête passagère, mais lorsque la neige accentue le relief du canyon, les paysages sont encore plus inoubliables. Le Grand Canyon National Park ne rembourse pas les frais d'accès au parc en cas de mauvais temps. Le parc investit dans les routes du South Rim, mais les voies sont parfois fermées temporairement. La température moyenne en haut du canyon oscille entre -7 °C (19 °F) et 7 °C (45 °F). La température moyenne à l'intérieur du canyon oscille entre 2 °C (36 °F) et 13 °C (56 °F).



South Rim



Pour des cartes détaillées, voir go.nps.gov/x4kiir

Parkings et navettes

Le South Rim connaît des conditions d'affluence tout au long de l'année. Le parking près du Grand Canyon Visitor Center est complet dès 10 h pendant les périodes de grande fréquentation. Pour déjouer les périodes de grande activité, voir go.nps.gov/gc_tips

D'autres places de parking sont disponibles aux lots A-D. Les navettes s'arrêtent dans tous les espaces de parking ou à proximité. go.nps.gov/gc_parking

N'hésitez pas à profiter pleinement du service navette ! Roulant au gaz naturel, ces autobus offrent un accès facile aux nombreuses vues panoramiques, et aux balades en randonnées ou en vélo tout le long du South Rim. go.nps.gov/gc_shuttle

Points de vue

Choisissez à partir d'une dizaine de points de vue magnifiques et de panoramas incomparables. Quel que soit le point de vue, vous profiterez d'un paysage splendide.

HERMIT ROAD

Suivez la Hermit Road, qui s'étend sur 11 km (7 miles). Arrêtez-vous aux neuf points de vue et aux nombreux endroits sans nom qui offrent de magnifiques panoramas. Les navettes et les vélos circulent uniquement du 1^{er} mars au 30 novembre.

DESERT VIEW DRIVE

Longue de 35 kilomètres (22 miles), cette route offre de nombreux points de vue sur le Colorado River. Pour une vue à 360°, montez tout en haut de la Desert View Watchtower.

POINTS DE VUE SUR LE COLORADO RIVER

Observez certains tronçons du Colorado River depuis les points de vue situés le long de la Hermit Road et de la Desert View Drive, mais aussi depuis les panoramas de Yavapai et Mather.

À faire

VISIONNER LE FILM CONSACRÉ AU PARC

Grand Canyon : A Journey of Wonder, un documentaire de présentation de 22 minutes, est projeté toutes les demi-heures au Grand Canyon Visitor Center.

ASSISTER AUX PRÉSENTATIONS GRATUITES PROPOSÉES PAR LES RANGERS DU PARC

Chaque jour, les présentations proposées par les rangers vous permettent de découvrir le Grand Canyon plus en détail. Consultez les Visitor Centers ou go.nps.gov/gc_programs pour une liste complète de la programmation.

PARTIR EN RANDONNÉE

Pour en savoir plus sur les randonnées d'une journée en haut du canyon ou dans le canyon, voir page 13. Pour accéder aux pistes de randonnée, empruntez les navettes gratuites.

FAIRE UNE BALADE À VÉLO

Traversez la forêt et longez le bord du canyon en empruntant la Greenway Trail. go.nps.gov/1v2hmb



Services et installations disponibles côté South Rim



Information

Plusieurs centres de renseignements (Visitor Centers) situés sur le South Rim sont gérés par le National Park Service. Ils sont ouverts toute l'année, mais les horaires d'ouverture sont variables.

VILLAGE

Grand Canyon Visitor Center

Planifiez votre séjour et informez-vous sur le Grand Canyon, grâce au film consacré au parc et aux expositions gratuites. Permet d'accéder facilement au site de Mather Point.

Backcountry Information Center

Renseignez-vous sur les possibilités de randonnée et de camping dans le canyon, et obtenez une autorisation de camper.

Kolb Studio

Découvrez les expositions proposées dans le studio photo et la maison des frères Kolb, restaurés à l'identique de 1904.

Verkamp's Visitor Center

Visitez l'un des plus vieux bâtiments du Village et découvrez l'histoire de la communauté, vieille de plus de 100 ans.

Yavapai Geology Museum

Trouvez les réponses aux questions que vous vous posez, grâce aux cartes en 3D et aux expositions consacrées à l'histoire géologique des lieux.

DESERT VIEW

Desert View Watchtower

Le bâtiment Mary Jane Colter qui s'inspire de l'architecture préhistorique indienne offre des vues spectaculaires du Grand Canyon et du Painted Desert.

Tusayan Museum and Ruin

Imprégnerez-vous du mode de vie passé et actuel des communautés amérindiennes parmi les plus prospères. À 4,8 km (3 miles) à l'ouest de Desert View.



Camping

DANS L'ENCEINTE DU PARC

Desert View Campground (NPS)

12 \$ la nuit; pas de bornes de distribution électrique. Longueur maximale du véhicule : 9,1 m (30 pieds). Ouvert de mi-avril à mi-octobre, sur la base du « premier arrivé, premier servi ». Sans réservations. Situé à 35 km (22 miles) à l'est du Village.

Mather Campground (NPS)

18 \$ la nuit. Pas de bornes de distribution électrique. Point de vidange des eaux usées. Longueur maximale du véhicule : 9,1 m (30 pieds). Ouvert toute l'année. Les réservations sont fortement recommandées d'avril à octobre. De fin novembre à début mars, le camping fonctionne sur la base du « premier arrivé, premier servi ». 877-444-6777 recreation.gov

Trailer Village (Delaware North Companies)

Emplacements à entrée directe avec bornes de distribution électrique. Réservations recommandées. Ouvert toute l'année. 877-404-4611 visitgrandcanyon.com

À L'EXTÉRIEUR DU PARC, À TUSAYAN (ARIZONA)

Camper Village (Privé)

Bornes de distribution électrique, douches à pièces/jetons, laverie, propane, point de vidange des eaux usées et boutique. Ouvert toute l'année. 928-638-2887 grandcanyoncampervillage.com

Ten-X Campground (Kaibab National Forest)

Sans borne de service, sans douche. La plupart des sites individuels fonctionnent sur le principe « premier arrivé, premier servi ». Certains sites individuels et tous les sites collectifs sont disponibles sous réservation. Ouvert de mai à septembre. Réservations 877-444-6777 ou recreation.gov Informations: 928-638-2443



Hébergement

DANS LE PARC

Il est préférable de réserver longtemps à l'avance, car les installations affichent souvent complet pour la grande partie de l'année. Taux hors saison offerts.

Delaware North Companies Parks & Resorts

Hébergements disponibles à Yavapai Lodge. 877-404-4611 visitgrandcanyon.com

Xanterra Parks & Resorts

Hébergements disponibles à El Tovar Hotel et Bright Angel, Kachina, Maswik et Thunderbird, pavillons. 888-297-2757 grandcanyonlodges.com

À L'EXTÉRIEUR DU PARC À TUSAYAN, ARIZONA

Best Western Grand Canyon Squire Inn

800-622-6966 grandcanyonsquire.com

Grand Canyon Plaza Hotel

800-995-2521; Animaux domestiques acceptés grandcanyonplaza.com

The Grand Hotel

888-634-7263 grandcanyongrandhotel.com

Holiday Inn Express

928-638-3000 gcanyon.com

Red Feather Lodge

800-538-2345; Animaux domestiques acceptés redfeatherlodge.com

7 Mile Lodge

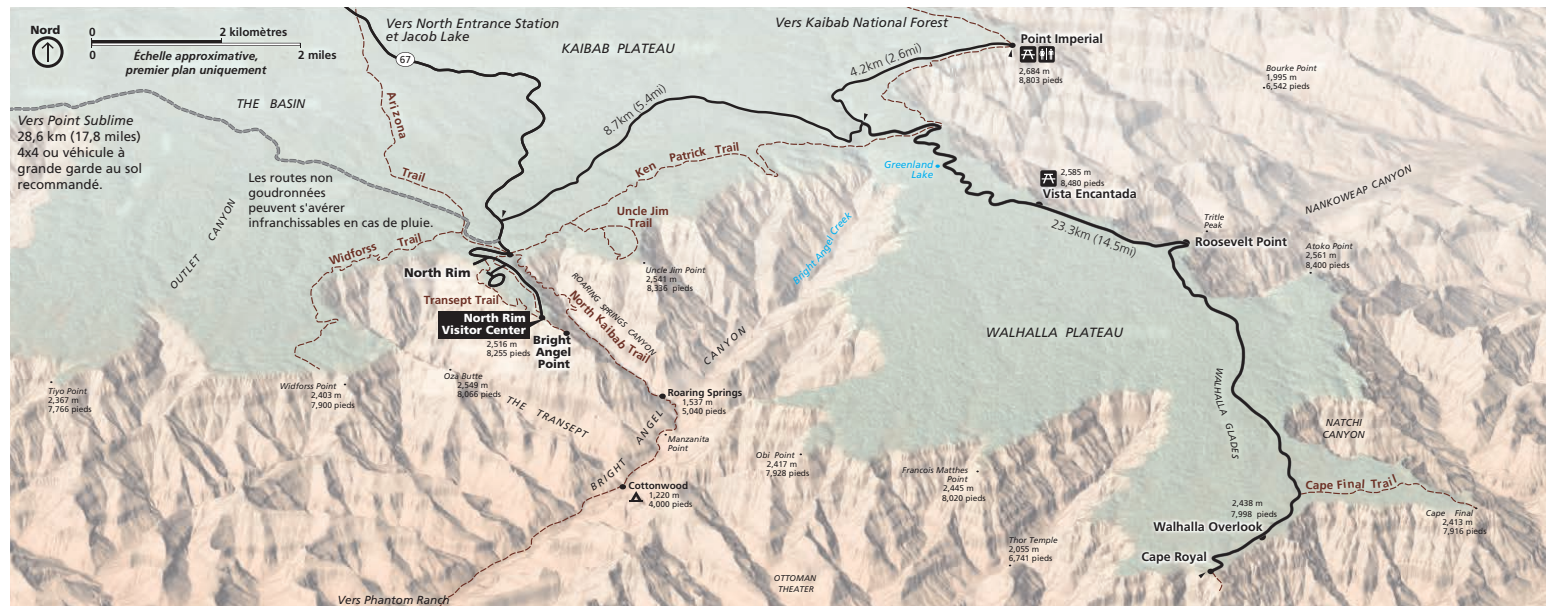
928-638-2291; Sans réservation

Autres services

Le Village offre une variété de services, y compris restaurants, boutiques de souvenirs, bureau de poste, banque, magasin général, garage, chenil, laverie, douches, taxi et plus encore. go.nps.gov/o2ib4w

Tusayan (Arizona) offre plusieurs autres restaurants, boutiques de souvenirs, épiceries et une station-service.

North Rim



Informations

Moins fréquenté que le South Rim, le North Rim offre des points de vue plus paisibles sur le canyon. Les installations du North Rim sont ouvertes de mi-mai à mi-octobre.

NORTH RIM VISITOR CENTER

Découvrez les expositions proposées, discutez avec les rangers du parc et visitez la librairie gérée par la Grand Canyon Association.

BACKCOUNTRY INFORMATION CENTER

Situé dans le bâtiment administratif, ce centre de renseignements vous permet de vous informer sur les possibilités de randonnée et de camping dans le canyon, mais aussi d'obtenir les autorisations de camper.

À faire

ASSISTER AUX PRÉSENTATIONS GRATUITES PROPOSÉES PAR LES RANGERS DU PARC
Découvrez les secrets cachés du Grand Canyon. Consultez la liste actuelle des programmes de gardiens de parc du North Rim Visitor Center, ou go.nps.gov/gc_activities

PROFITER DES PAYSAGES

Découvrez le canyon à partir du Grand Canyon Lodge, les sentiers en bordure, les routes scéniques sur le Walhalla Plateau conduisant à Point Imperial et Cape Royal.

PARTIR EN RANDONNÉE

Pour en savoir plus sur les randonnées d'une journée en haut du canyon ou dans le canyon, voir page 13.

FAIRE UNE BALADE À VÉLO

Les vélos sont autorisés sur toutes les routes, sauf affichage spécifique. Ils sont interdits sur les sentiers, sauf sur le Bridle Path et l'Arizona Trail.

Points de vue accessibles aux véhicules

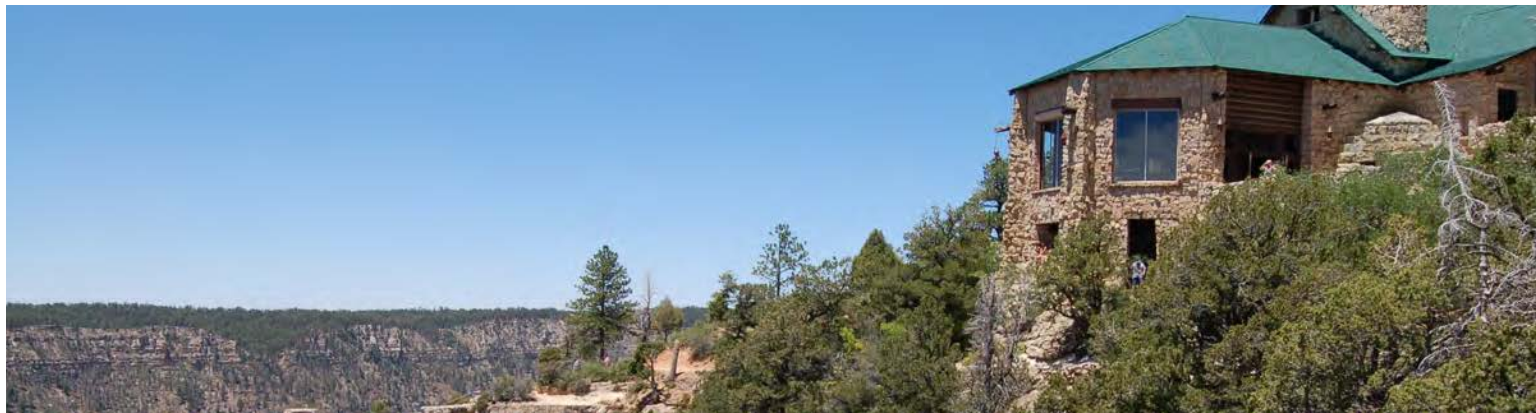
POINT IMPERIAL
Parcourez les 18 km (11 miles) depuis le Visitor Center pour observer Mount Hayden et Marble Canyon, et profitez d'un superbe trajet de 40 minutes aller-retour.

CAPE ROYAL

À 37 km (23 miles) du Visitor Center, venez découvrir Angels Window et les ruines des sites indiens Pueblos de Walhalla Glades. Prévoyez du temps pour profiter au mieux de ce trajet de 90 minutes aller-retour.

Remarque : Nous recommandons aux conducteurs de véhicules de plus de 9 m (30 pieds) de ne pas emprunter les routes menant à Point Imperial et Cape Royal.

Services et installations disponibles côté North Rim



Camping

DANS L'ENCEINTE DU PARC

North Rim Campground (NPS)

18-25 USD par nuit. Aucun branchement électrique ni aucune décharge mis à disposition. Les séjours sont limités à sept jours par saison. Ouvert du 15 mai au 31 octobre. Le terrain de camping est rempli la plupart des nuits, il est fortement recommandé de faire une réservation.

877-444-6777

recreation.gov

À L'EXTÉRIEUR DU PARC

DeMotte Campground (US Forest Service)

À 28 km (18 miles) au nord du North Rim. 20 \$ la nuit. Pas de bornes de distribution électrique, pas de réservations. Ouvert du 15 mai au 15 octobre.

Réservations pour la moitié des sites : 877-444-6777 ou recreation.gov

Informations : 928-643-7395

fs.usda.gov

Jacob Lake Campground (US Forest Service)

À 75 km (45 miles) au nord du North Rim. 20 \$ la nuit. Pas de bornes de distribution électrique. Ouvert du 15 mai au 15 octobre. Réservations: 877-444-6777 ou recreation.gov

Informations : 928-569-2333 ou

fs.usda.gov

Kaibab Camper Village (Privé)

À 0,5 km (0,25 mile) au sud de Jacob Lake, sur l'Arizona Highway 67. Ouvert du 15 mai au 15 octobre. Bornes de services tout confort (eau, électricité, vidange).

928-643-7804

928-526-0924 hors saison

kaibabcampervillage.com



Hébergement

DANS L'ENCEINTE DU PARC

Grand Canyon Lodge

Réservations auprès de Forever Resorts, suffisamment à l'avance. Pour connaître les disponibilités du jour, se renseigner directement sur place. Ouvert du 15 mai au 15 octobre.

877-386-4383

grandcanyonforever.com

À L'EXTÉRIEUR DU PARK

Kaibab Lodge

Situé à 30 km (18 miles) au nord du North Rim; du 15 mai au 15 octobre, et comprend un restaurant et un magasin.

928-638-2389

kaibablodge.com

Jacob Lake Inn

À 75 km (45 miles) au nord du North Rim, à Jacob Lake (Arizona). Ouvert toute l'année. Possède un restaurant, une boutique et une station-service automatique 24/24. Propane disponible.

928-643-7232

jacoblake.com



Alimentation

DANS L'ENCEINTE DU PARC

Grand Canyon Lodge Dining Room

Offre un point de vue sur le canyon. Réservations recommandées pour le dîner. Ouvert tous les jours.

Deli in the Pines

Dans l'enceinte du Grand Canyon Lodge. Ouvert tous les jours.

Roughrider Saloon

Dans l'enceinte du Grand Canyon Lodge. Ouvert tous les jours.

Café-restaurant

Dans le Roughrider Saloon. Café, bagels, gâteaux et pâtisserie le matin. Petite restauration, snacks et cocktails le reste de la journée.

Chuckwagon Buffet

Situé au Grand Canyon Lodge. Avec la formule « plats à volonté » ou « plats illimités en une tournée », apporter votre dîner depuis l'auditorium jusqu'à la véranda.

Autres services

De nombreux services sont également disponibles côté North Rim : station-service, garage, laverie, douches, bureau de poste, etc. go.nps.gov/o2ib4w

Circuits et excursions

Excursions aériennes

Toutes les excursions aériennes partent du Grand Canyon Airport, situé à Tusayan (Arizona), à l'extérieur de la zone South Rim du parc. Les compagnies offrent tous les jours des vols en avion et en hélicoptère.

AVION

Grand Canyon Airlines

866-235-9422

grandcanyonairlines.com

Westwind Air Service

888-869-0866

westwindairservice.com

Vision Airlines

800-256-8767

visionholidays.com

HÉLICOPTÈRE

Grand Canyon Helicopters

855-326-9617

grandcanyonhelicoptersaz.com

Maverick Helicopters

888-261-4414

maverickhelicopter.com

Papillon Grand Canyon Helicopters

888-635-7272

papillon.com

Excursions à dos de mulet

Excursions à dos de mulet pour des excursions de jour et des voyages avec nuitées dans le canyon. Pour plus d'informations, voir go.nps.gov/14jx4c

SOUTH RIM

Xanterra Parks & Resorts

303-297-2757 ou 888-297-2757

grandcanyonlodges.com

NORTH RIM

Grand Canyon Trail Rides

Du 15 mai au 15 octobre

435-679-8665

canyonrides.com

Locations de vélos et circuits touristiques

De mars à janvier, si la météo le permet, il est possible de louer vélos, fauteuils roulants et poussettes afin de faire des visites non guidées aux abords du canyon ou de profiter des circuits guidés à bicyclette offerts. Fermé le jour de Noël.

Bright Angel Bicycles and Café

928-638-3055

bikegrandcanyon.com

Circuits en autocar

Circuits quotidiens à travers le South Rim, vers Hermits Rest et Desert View, et circuits permettant d'observer le lever et le coucher du soleil. Les guides touristiques vous expliqueront les faits historiques et géologiques. Détendez-vous et admirez la beauté des canyons. Les autocars accessibles aux fauteuils roulants sont disponibles sur arrangement préalable.

Xanterra Parks & Resorts

303-297-2757 ou 888-297-2757

grandcanyonlodges.com



Sorties en bateau sur le fleuve

Pour une aventure encore plus extrême et des souvenirs impérissables, descendez le Colorado River en bateau, au cœur même du Grand Canyon. Plusieurs possibilités de sorties en bateau sur le fleuve, selon le temps et le budget dont vous disposez.

EXCURSIONS COMMERCIALES D'UNE JOURNÉE

Sorties d'une demi-journée ou d'une journée complète sur des eaux calmes, entre Glen Canyon Dam et Lees Ferry sur 24 km (15 miles), du 1^{er} mars au 30 novembre.

Glen Canyon Rafting Hospitality.

800-992-8022

riveradventures.com/glen-canyon-float-trips/glen-canyon-float-trip-experience/

CIRCUITS DE 2 À 5 JOURS SUR LA LOWER GORGE RIVER

Il est possible de parcourir les 84 km (52 miles) qui séparent Diamond Creek à Lake Mead à bord d'embarcations privées. Des permis sont disponibles un an à l'avance, sur le principe du « premier arrivé, premier servi ». Le National Park Service ne facture par les permis pour cette section du fleuve, mais la tribu Hualapai rend la traversée de sa réserve payante. Pour en savoir plus et pour vous inscrire, voir : go.nps.gov/sxsoub

EXCURSIONS COMMERCIALES DE 3 À 18 JOURS

Les compagnies ci-dessous proposent des croisières sur le fleuve d'une durée de 3 à 19 jours, au cœur du Grand Canyon, sur une distance de 364 km (226 miles), entre Lees Ferry et Diamond Creek. Différentes embarcations disponibles : gros bateaux pneumatiques, radeaux de rafting, kayaks, petites barques, etc.

Aramark-Wilderness River Adventures

800-992-8022

riveradventures.com

Grand Canyon Expeditions Co.

800-544-2691

gcex.com

Arizona Raft Adventures

800-786-7238

azraft.com

Grand Canyon Whitewater

800-343-3121

grandcanyonwhitewater.com

Arizona River Runners

800-477-7238

raftarizona.com

Hatch River Expeditions

800-856-8966

hatchriverexpeditions.com

Explorations du canyon/ Expéditions du canyon

800-654-0723

canyonexplorations.com

O.A.R.S. Grand Canyon

800-346-6277

oars.com

Canyoneers, Inc.

800-525-0924

canyoneers.com

Outdoors Unlimited

800-637-7238

outdoorsunlimited.com

Colorado River & Trail Expeditions, Inc.

800-253-7328

crateinc.com

Tour West

800-435-9107

twriver.com

Grand Canyon Dories

800-346-6277

oars.com/grandcanyon/dories.html

Western River Expeditions

866-904-1160

westernriver.com

CIRCUITS PRIVÉS DE 12 À 25 JOURS

La demande dépassant fortement l'offre, le parc concède des permis non commerciaux permettant de voyager de Lees Ferry à Diamond Creek, au moyen d'un tirage au sort. En février de chaque année, un tirage au sort attribue la majorité des dates de lancement pour l'année suivante. Les tirages suivants ont lieu tout au long de l'année pour réattribuer les circuits annulés. go.nps.gov/ig4s55

Carte de randonnée

Légende



Toilettes



Eau potable : Toute l'année
Prévoyez toujours des pastilles de purification d'eau pour les cas d'urgence.



Eau potable : Période saisonnière
Prévoyez toujours des pastilles de purification d'eau pour les cas d'urgence.



Téléphone d'urgence



Aire de camping
Camping autorisé uniquement dans les sites prévus à cet effet, permis obligatoire



Station des rangers : Toute l'année



Station des rangers : Période saisonnière



Premiers secours

North Rim

Services complets du 15 mai au 15 octobre, situé à 2,7 km (1,7 mile) à partir du point de départ du sentier



Nord

Ne vous baignez pas dans le Colorado River ! La dangerosité des courants et la fraîcheur de l'eau peuvent s'avérer mortelles.



South Rim

Services offerts toute l'année

Le South Kaibab Trailhead est fermé aux véhicules particuliers. Accès uniquement par le service de navette gratuit.

Randonnées à la journée

Profitez d'une randonnée dans le Grand Canyon pour une expérience insolite et des souvenirs à vie garantis. Pour profiter au mieux de ce moment exceptionnel, une bonne préparation s'impose. Pour découvrir les conseils destinés aux randonneurs, voir page 14 .

Il est déconseillé, car trop dangereux, d'essayer de descendre jusqu'au Colorado River et de remonter le jour même. En été, les fortes chaleurs peuvent s'avérer mortelles. En hiver, le froid et les sentiers glissants peuvent provoquer des accidents et des hypothermies.

Si vous souhaitez camper pour la nuit, consultez les pages 15–16 et contactez le Backcountry Information Center pour obtenir les autorisations requises.

South Rim	Destination	Distance aller-retour	Durée aller-retour	Dénivelé	Remarques
Rim Trail					
Sentier majoritairement plat. Nombreuses sections accessibles aux fauteuils roulants. Randonnée facile et paysages paisibles. Longe le bord du canyon, de Hermits Rest vers l'est, jusqu'à South Kaibab Trailhead. Partez d'un des points de vue et empruntez les navettes gratuites pour personnaliser votre excursion. Pour les informations sur les itinéraires, consultez le <i>Pocket Map</i> (Carte de poche) South Rim.	Longe le bord du canyon sur 21 km (13 miles)	Selon vos préférences	Entre 15 minutes et une journée complète	200 pieds 60 m	Sentiers goudronnés, sauf entre l'est de Monument Creek Vista jusqu'à Powell Point
Bright Angel Trail					
Ce sentier très fréquenté et escarpé, qui descend vers le canyon, commence à l'ouest de Bright Angel Lodge. La partie supérieure permet de profiter de l'ombre l'après-midi. De l'eau est disponible toute l'année à Indian Garden, sous réserve du bon fonctionnement du circuit d'approvisionnement en eau.	1 ½-Mile Resthouse	3 miles 4,8 km	2 à 4 heures	2 112 pieds 644 m	Toilettes Eau Mai à octobre
	3-Mile Resthouse	6 miles 9,6 km	4 à 6 heures	2 112 pieds 644 m	Toilettes Eau Mai à octobre
	Indian Garden	9,2 miles 14,8 km	6 à 9 heures	3 060 pieds 933 m	Eau toute l'année Toilettes
South Kaibab Trail					
Le sentier démarre au sud de Yaki Point, au niveau de South Kaibab Trailhead. Vous devez emprunter la navette gratuite pour atteindre le point de départ du sentier. Les vues sont saisissantes et la randonnée est relativement courte, mais escarpée. Aucun point d'eau n'est disponible. Sur la partie haute du sentier, le soleil est très intense l'après-midi et l'ombre est rare, voire inexistante. Les panneaux signalant les changements de direction ne sont pas tous en place.	Ooh Ahh Point	1,8 mile 2,9 km	1 à 2 heures	600 pieds 180 m	Aucun point d'eau Premier point de vue à l'est
	Cedar Ridge	3 miles 4,8 km	2 à 4 heures	1 140 pieds 347 m	Aucun point d'eau Toilettes
	Skeleton Point	6 miles 9,6 km	4 à 6 heures	2 040 pieds 622 m	Aucun point d'eau Garde-corps
North Rim	Destination	Distance aller-retour	Durée aller-retour	Dénivelé	Remarques
Bright Angel Point					
Cette randonnée de courte durée sur un sentier goudronné mène à une vue spectaculaire du canyon. Le sentier démarre au niveau de l'abri en rondins du parking (près du Visitor Center) ou au niveau de la véranda située à l'arrière du Grand Canyon Lodge. Le sentier n'est pas accessible en fauteuil roulant.	Bright Angel Point	0,5 mile 0,8 km	30 minutes	200 pieds 60 m	Aucun point d'eau
Widforss Trail					
Même si vous ne suivez qu'une petite partie de ce sentier, qui mêle paysages forestiers et vues sur le canyon, vous ne serez pas déçu ! Pour accéder au point de départ du sentier, empruntez le sentier en terre situé à 0,4 km (0,25 mile) au sud de la route, vers Cape Royal, sur 1,6 km (1 mile).	Widforss Point	9,6 miles 15,5 km	6 heures	200 pieds 60 m	Aucun point d'eau Une brochure offrant des indications sur le sentier est disponible au point de départ
North Kaibab Trail					
Le point de départ du sentier est situé à 3 km (2 miles) au nord du Grand Canyon Lodge. Ce sentier escarpé démarre dans la forêt, mais descend rapidement dans le canyon. Vous rencontrerez peut-être des mulets sur le parcours. Au printemps, l'ouverture du sentier peut-être retardée pour procéder à certaines réparations.	Coconino Overlook	1,4 mile 2,3 km	1 à 2 heures	800 pieds 245 m	Aucun point d'eau Panoramas très étendus
	Supai Tunnel	4 miles 6,4 km	3 à 4 heures	1 450 pieds 445 m	Eau Mai à octobre

Conseils aux randonneurs

À mettre dans votre sac pour la journée :

EAU

Emportez au moins deux litres d'eau selon l'intensité et la durée de la randonnée. Emportez toujours un système de traitement des eaux en cas de rupture de canalisation ou de travaux de réparation.

NOURRITURE

En-cas salés et aliments hypercaloriques.

TROUSSE DE SECOURS IDÉALE

Médicaments sur ordonnance, soins pour ampoules, ruban adhésif et canif.

CARTE OU GUIDE DE SENTIERS

Connaissez votre itinéraire, y compris la qualité des pistes et les ressources en eau.

LAMPE TORCHE OU LAMPE FRONTALE

Ajoutez les piles de rechange. Vous pourriez subitement marcher dans l'obscurité. Les téléphones portables peuvent ne pas éclairer suffisamment et seront à court de batterie.

PROTECTIONS CONTRE LE SOLEIL

Crème solaire, chapeau à large bord et lunettes de soleil.

DISPOSITIFS DE COMMUNICATION

Intensité de la voix, sifflet, miroirs de signalisation et téléphones portables. Les téléphones peuvent être utiles si le service est limité.

ABRI D'URGENCE

Une bâche légère fournit ombre et abri.

ÉQUIPEMENT ADAPTÉ

Superposez des couches de vêtements pour vous protéger des intempéries. Portez des chaussures de randonnée déjà rodées et dotées d'une bonne semelle. Apportez des bâtons de randonnée pour atténuer l'impact sur vos articulations.

Danger !

DESCENTE VERS LE FLEUVE POUR LA JOURNÉE

Nous déconseillons dans tous les cas d'essayer de descendre jusqu'au fleuve et de remonter le jour même, en raison des conditions météo extrêmes, des distances et du dénivelé de près de 1 500 m (5 000 pieds) dans chaque sens.

RISQUES SANITAIRES

Informez-vous des symptômes et des remèdes contre l'insolation, l'hypothermie, la déshydratation et les déséquilibres électrolytiques.

EFFORT EXCESSIF

Trop souvent, les randonneurs prévoient des parcours trop ambitieux et ne font pas suffisamment attention à prendre leur temps et à ménager leur corps. Si vous vous sentez mal, reposez-vous. N'oubliez pas que la remontée dure deux fois plus longtemps que la descente.

BAIGNADE INTERDITE

Le Colorado River est rapide, large et froid (8 °C/46 °F) tout au long de l'année. Ne vous baignez pas dans le fleuve, vous risqueriez d'être emporté !

LANCER DE CAILLOUX INTERDIT

Le fait de lancer des cailloux ou d'autres objets vers le canyon, ou de faire tomber des rochers en essayant de prendre des raccourcis peut blesser les randonneurs et les animaux.

Randonnez intelligemment

PLANIFIEZ

La réussite d'une randonnée nécessite des connaissances, une bonne préparation et un plan. Le Grand Canyon n'est vraiment pas le lieu idéal pour l'improvisation. Avant de partir, renseignez-vous systématiquement sur la météo et l'état des sentiers.

MANGEZ ET BUVEZ

Mangez un en-cas à chaque fois que vous buvez de l'eau ou une boisson énergétique.

REPOSEZ-VOUS

Asseyez-vous, étirez vos jambes et faites une pause de dix minutes toutes les heures au moins. Si vous ne vous sentez pas bien, reposez-vous pour reprendre des forces.

NE LAISSEZ RIEN DERRIÈRE VOUS

Certains randonneurs qui viennent pour la journée laissent des traces de leur passage, au sens propre du terme. Plutôt que d'écrire sur les murs, écrivez une carte postale à vos amis ! Emportez vos déchets avec vous, y compris le papier toilette. Ne donnez pas à manger aux animaux et empêchez les animaux d'accéder à votre nourriture.

Restez groupés, suivez votre plan, vérifiez à tout moment votre emplacement et prenez connaissance des moyens permettant de contacter les services d'urgence.

Informations sur la sécurité des randonneurs

ÉTÉ

go.nps.gov/iopezu

HIVER

go.nps.gov/1fx2nh



Backcountry Information Centers

Contact

Courrier : Grand Canyon Permits Office
National Park Service
1824 S. Thompson St., Suite 201
Flagstaff, Arizona 86001 USA

Email : grca_bic@nps.gov

Fax : 928-638-2125

Tél. : 928-638-7875. Ligne ouverte du lundi au vendredi, de 8 h à 17 h – heure normale des Rocheuses

Informations sur les grandes randonnées :
go.nps.gov/1lc55



SOUTH RIM

Ouvert tous les jours
de 8 h à 12 h et de 13 h à 17 h
Toute l'année



NORTH RIM

Ouvert tous les jours
de 8 h à 12 h et de 13 h à 17 h
de mi-mai à mi-octobre
Situé dans le bureau de l'administration
et de l'arrière-pays

Ai-je besoin d'une autorisation ?

Le Grand Canyon National Park oblige les visiteurs à demander une autorisation pour camper sur place pendant la nuit, notamment dans le cadre :

- des randonnées ;
- des randonnées à cheval ;
- des randonnées de ski de fond ;
- des randonnées au bord du fleuve effectuées par les participants d'une sortie en bateau ;
- des campements sur les sites situés en haut du canyon en dehors des campings officiels.

Les randonnées d'une journée, les randonnées à cheval d'une journée, les sorties en bateau, les excursions à dos de mulet et les séjours dans les dortoirs ou les gîtes de Phantom Ranch ne nécessitent pas d'autorisation de camper.

Comment demander une autorisation ?

Pour obtenir une autorisation de camper, renseignez-vous auprès du Backcountry Information Center. Le parc accepte uniquement les demandes par fax ou courrier postal, et les demandes effectuées directement sur place. Les demandes par téléphone ou email sont systématiquement classées sans suite.

Coût du permis de camper

L'autorisation coûte 10 \$, plus 8 \$ par personne (et animal d'élevage) et par nuit pour les campements installés en bas du canyon; et 8 \$ par groupe et par nuit pour les campements installés en haut du canyon. Les demandes refusées ne seront pas facturées.

Les autorisations pour le camping sauvage dans l'arrière-pays n'incluent pas les frais d'accès au parc et ne sont pas remboursables. Les visiteurs qui annulent leur autorisation au moins quatre jours à l'avance pourront bénéficier d'un avoir sur les randonnées (moins 10 \$ de frais d'annulation) valable pendant un an.



Quand s'inscrire ?

Pour présenter une demande d'autorisation au Backcountry Information Center, la date la plus éloignée possible est le premier du mois, quatre mois avant le mois proposé.

Le parc commence à accepter ces demandes précoces en commençant environ 10 jours avant le premier du mois, soit quatre mois avant le mois proposé. Toutes les premières demandes reçues avant 17 h – heure normale des Rocheuses le premier jour du mois sont classées dans un ordre aléatoire afin d'être traitées. Une fois ces demandes traitées, le reste des demandes seront examinées dans l'ordre de réception.

Soumettez votre demande à l'avance ! Les aires et espaces de campement populaires affichent complet dès la première semaine du premier mois où ils ouverts à des demandes de permis.

Les demandes d'autorisation soumises sur place et verbalement ne seront examinées que pour les dates qui respectent l'intervalle d'un à trois mois à l'avance.

Les demandes d'autorisation par écrit ne seront pas acceptées si les dates proposées ne respectent pas le délai de 21 jours. Pendant ce délai de 21 jours, seules les demandes effectuées directement sur place seront traitées.

Réponses aux demandes d'autorisation

Le Grand Canyon National Park répond à toutes les demandes écrites uniquement via les services postaux des États-Unis. Prévoyez un délai de traitement d'environ trois semaines. Si des places sont disponibles et que les frais correspondants ont été réglés, le parc délivre une autorisation et l'envoi au responsable du groupe. Si vous recevez un refus par courrier postal, vous pouvez envisager de randonner à la journée ou essayer d'obtenir une autorisation de dernière minute en vous rendant directement au Backcountry Information Center.

Autorisation de dernière minute pour les campings périphériques

Le Backcountry Information Center du South Rim et/ou du North Rim délivre un nombre limité d'autorisations de dernière minute pour les campings périphériques (Indian Garden, Bright Angel et Cottonwood Campgrounds). Ces autorisations de dernière minute sont délivrées uniquement sur place. Valables pour une ou deux nuits consécutives, elles ne peuvent pas être achetées plus d'un jour avant le début de la randonnée.

Zones d'utilisation

Grand Canyon National Park a divisé le secteur de randonnée en zones d'utilisation, couvrant une surface de quelques centaines à plusieurs milliers d'acres. Chaque zone d'utilisation possède une capacité d'accueil déterminée par la surface, le nombre de sites pouvant accueillir un campement, la sensibilité écologique des lieux, son découpage en zones de gestion et son histoire. Pour en savoir plus et pour obtenir la liste des zones d'utilisation, voir go.nps.gov/whgm99

Durée du séjour

Le camping dans les zones d'utilisation de Bright Angel, Indian Garden, Cottonwood, Hermit, Monument, Horseshoe Mesa et Tapeats est limité à deux nuits (consécutives ou non) par emplacement ou par camping, et par randonnée. Il existe une exception à cette règle : entre le 15 novembre et le 28 février, les randonneurs peuvent camper pendant quatre nuits maximum sur les terrains de camping de Bright Angel, d'Indian Garden et de Cottonwood. Dans les zones d'utilisation autres que les sept mentionnées ci-dessus, les séjours sont limités à sept nuits maximum par zone d'utilisation. La durée totale des séjours n'est en revanche soumise à aucune limitation.

Taille des groupes

Les groupes ne doivent pas comprendre plus de 11 personnes. Le parc délivre un plus grand nombre d'autorisations de camper aux petits groupes (jusqu'à six personnes) qu'aux groupes plus importants (entre sept et onze personnes). En limitant la taille de votre groupe, vous augmentez vos chances d'obtenir une autorisation. N'essayez pas d'obtenir plusieurs autorisations pour une même nuit sur le même camping ou dans la même zone d'utilisation : toutes les autorisations seront annulées.

Pour les dates de randonnée pendant le mois de :

Soumettez une demande écrite à compter du :

Les demandes reçues le jour indiqué avant 17 h – heure normale des Rocheuses seront examinées le plus tôt :

Les demandes sur place présentées verbalement seront acceptées le ou après le :

Janvier	20 août	1 ^{er} septembre	1 ^{er} octobre
Février	20 septembre	1 ^{er} octobre	1 ^{er} novembre
Mars	20 octobre	1 ^{er} novembre	1 ^{er} décembre
Avril	20 novembre	1 ^{er} décembre	1 ^{er} janvier
Mai	20 décembre	1 ^{er} janvier	1 ^{er} février
Juin	20 janvier	1 ^{er} février	1 ^{er} mars
Juillet	20 février	1 ^{er} mars	1 ^{er} avril
Août	20 mars	1 ^{er} avril	1 ^{er} mai
Septembre	20 avril	1 ^{er} mai	1 ^{er} juin
Octobre	20 mai	1 ^{er} juin	1 ^{er} juillet
Novembre	20 juin	1 ^{er} juillet	1 ^{er} août
Décembre	20 juillet	1 ^{er} août	1 ^{er} septembre

Engagez-vous !

Pour les enseignants

SORTIES SCOLAIRES, RANGERS EN CLASSE, COURS À DISTANCE ET ATELIERS POUR PROFESSEURS

En utilisant le Grand Canyon comme outil d'apprentissage, les rangers organisent des sorties, animent des présentations et offrent des cours en direct par système de vidéo bidirectionnel en se basant sur les programmes scolaires de la maternelle à la terminale. Ses séances encouragent les élèves à interagir et à explorer des concepts très concrets liés à la géologie, l'écologie et l'anthropologie.

928-638-7931

nps.gov/grca/learn/education

Pour les étudiants universitaires

SEMESTRE SUR LE GRAND CANYON

Le Grand Canyon National Park, en partenariat avec la Northern Arizona University et le Prescott College, offre un programme semestriel unique. Tout au long de ce semestre, les étudiants pourront s'immerger dans une expérience pédagogique concrète et enrichissante tout en utilisant le Grand Canyon comme salle de classe et de laboratoire. La théorie s'intègre à la pratique par des excursions sur le terrain afin de créer un environnement pédagogique hors pair.

nau.edu/Honors/GCS/

prescott.edu/academics/certifications/a-grand-canyon-semester.php

Bénévolat

VOUS SOUHAITEZ VOUS RENDRE UTILE PENDANT VOTRE SÉJOUR ? DEVEZ BÉNÉVOLE AU GRAND CANYON !

Vous pouvez contribuer au rayonnement du Grand Canyon de nombreuses manières : en améliorant les services proposés aux visiteurs, en partageant vos connaissances spécialisées ou encore en participant à la protection et à la préservation des ressources du parc.

Pour en savoir plus sur les postes de bénévole actuellement proposés par le Grand Canyon National Park, voir volunteer.gov.

PLANTATION DE VÉGÉTAUX

Participez au programme de plantation mis en place par le National Park Service afin de réintroduire les espèces végétales d'origine et de protéger l'intégrité écologique du Grand Canyon National Park. Contactez le coordinateur des bénévoles du programme de plantation de végétaux au 928-638-7753 pour obtenir des informations sur les postes disponibles et les possibilités d'hébergement.

Junior Ranger

Comme plus de 250 parcs nationaux des États-Unis, le Grand Canyon National Park propose un programme gratuit appelé Junior Ranger. Au Grand Canyon, les enfants de quatre ans et plus peuvent se voir remettre un livret Junior Ranger au sein de tout centre de renseignements du National Park Service. Chers parents, vous pouvez vous créer des souvenirs inoubliables et devenir Junior Ranger en même temps que votre enfant : il n'y a pas de limite d'âge ! Programme disponible toute l'année à Phantom Ranch, Indian Garden et sur le South Rim, et disponible uniquement en été côté North Rim.

POUR PARTICIPER

Assistez à une présentation gratuite organisée par un ranger du parc. Suivez quatre des activités proposées pour votre tranche d'âge. Rapportez votre livret complété dans l'un des centres de renseignements du Grand Canyon : vous recevrez votre certificat officiel Junior Ranger, ainsi qu'un badge.



À l'extérieur du parc national

Kaibab National Forest

Profitez d'expériences uniques en leur genre dans les forêts nationales qui bordent le North Rim et le South Rim.

fs.usda.gov/main/kaibab/home

SOUTH RIM

Tusayan Ranger District
176 Lincoln Log Loop
PO Box 3088
Grand Canyon,
Arizona 86023 USA
928-638-2443

NORTH RIM

North Kaibab Ranger
District
430 South Main Street
PO Box 248
Fredonia, Arizona 86022
USA
928-643-7395



Photo reproduite avec l'aimable autorisation de U.S. Forest Service, Southwestern Region, Kaibab National Forest

Réserve indienne Havasupai

Les terres de la tribu Havasupai intègrent un affluent du canyon, sur la rive sud du Colorado River, à environ 310 km (190 miles) à l'ouest du Village. La réserve est située à l'extérieur du Grand Canyon National Park et est administrée par la tribu. Le village de Supai est accessible en randonnée ou à cheval sur 13 km (8 miles).

Pour obtenir une autorisation de randonnée ou pour réserver un hébergement à Supai :

Office de tourisme 928-448-2121

Hébergement 928-448-2111

havasupai-nsn.gov



Skywalk (Grand Canyon West)

Située à l'ouest du Grand Canyon National Park, cette passerelle en verre est suspendue au bord du canyon, dans l'enceinte de la réserve indienne Hualapai.

Le Skywalk, géré par la tribu Hualapai, se trouve à 400 km (250 miles) du South Rim et à 145 km (90 miles) de Las Vegas (Nevada). Pour s'informer ou réserver :

888-868-9378 ou 928-769-2636

grandcanyonwest.com



Photo reproduite avec l'aimable autorisation de Hualapai Tourism.

Partenaires du parc



**Grand
Canyon
Association**

Engagez-vous dans quelque chose de grand !
*Vous pouvez vous rendre utile au Grand Canyon
National Park !*

Grâce à vous, la Grand Canyon Association (GCA) soutient une quantité impressionnante de projets et d'initiatives qui permettent à tous les visiteurs de profiter des merveilleux paysages du Grand Canyon.

En tant que partenaire officiel à but non lucratif du parc, la GCA travaille main dans la main avec le National Park Service pour gérer les librairies réparties sur sept sites dans l'enceinte du parc. Les achats réalisés dans les librairies permettent de financer de nouvelles expositions, des recherches scientifiques, la remise en état des sentiers, la surveillance des animaux sauvages, la préservation de l'environnement, l'accompagnement artistique, le programme Junior Ranger et les programmes pédagogiques, ainsi que la préservation des bâtiments historiques.

DÉCOUVREZ LE PARC GRÂCE AU GRAND CANYON FIELD INSTITUTE

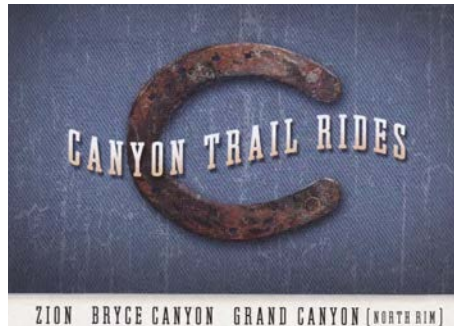
De la randonnée et voyages en sac à dos au yoga et à la photographie, vous pouvez participer aux activités éducatives proposées dans le parc. Téléphonez au 866-471-4435 ou consultez grandcanyon.org/fieldinstitute

LE GRAND CANYON VOUS SUIT PARTOUT !

Rejoignez dès aujourd'hui la Grand Canyon Association ! Les membres reçoivent des avantages et des promotions en exclusivité. Pour en savoir plus, rendez-vous dans l'une des librairies du GCA, téléphonez au 800-858-2808 (appel gratuit) ou consultez le site grandcanyon.org



Bright Angel Bicycles loue des vélos et propose de la restauration à proximité du Grand Canyon Visitor Center.



Canyon Trail Rides propose aux visiteurs du North Rim de nombreuses excursions à dos de mulet pour descendre dans le canyon.



Delaware North Companies Parks & Resorts offre toute une gamme de services à Desert View et exerce ses activités à Yavapai Lodge, Trailer Village et Canyon Village Market.



Forever Resorts gère le Grand Canyon Lodge, ainsi que des boutiques et des restaurants situés sur le North Rim.



Grand Canyon Railway assure les liaisons ferroviaires entre la ville de Williams (Arizona) et le Village sur le South Rim.



Xanterra Parks & Resorts propose des services d'hébergement, de restauration et de transport, ainsi que des boutiques sur le South Rim du Grand Canyon.

